

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA/ SICHERHEITSHINWEISE/ SAFETY INSTRUCTIONS/ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY/ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY/ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

PL

1. Materac do pływania jest zaprojektowany z myślą o zapewnieniu wygody i bezpieczeństwa użytkownika. Należy przestrzegać zaleceń dotyczących prawidłowego nadmuchania materaca oraz zapewnienia stabilności podczas użytkowania, aby uniknąć niekontrolowanych ruchów w wodzie. Produkt powinien być używany wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i stosowanym materiałem, co zapewnia bezpieczeństwo na wodzie i na plaży. **2.** W przypadku używania materaca w pobliżu innych produktów, takich jak deski surfingowe, łodzie czy pontony, należy zapewnić odpowiednią odległość, aby uniknąć uszkodzeń powierzchni materaca. Produkt należy przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od ostrych przedmiotów, które mogą go uszkodzić. **3.** Wszelkie akcesoria lub produkty, które mogą mieć wpływ na strukturę materaca, takie jak ostry piasek lub twarde powierzchnie, powinny być usunięte przed jego użyciem. Należy unikać użytkowania materaca na twardych nawierzchniach, aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia. **4.** Produkt jest przeznaczony do użytku zgodnie z instrukcjami producenta, a także odpowiednio oznakowany, aby informować użytkowników o bezpiecznym użytkowaniu. Produkt nie jest odpowiedni do używania przez małe dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Zawiera również wyraźne instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania, takie jak odpowiedni sposób nadmuchiwania oraz przechowywania po użyciu. **5.** Produkt powinien być używany tylko przez osoby, które są w stanie prawidłowo zarządzać jego użytkowaniem na wodzie. W szczególności należy unikać użytkowania przez dzieci bez stałego nadzoru osoby dorosłej. Produkt nie jest przeznaczony do intensywnego użytku w trudnych warunkach (np. w silnych falach lub przy silnym wietrze). **6.** Produkt nie może być używany do celów innych niż te, do których został zaprojektowany, a więc nie jest przeznaczony do intensywnych sportów wodnych ani długotrwałego pływania. Ważne jest, aby przestrzegać zaleceń producenta dotyczących przechowywania materaca, aby zachować jego funkcjonalność i trwałość. **7.** Ze względu na charakter materiału, produkt powinien być używany w sposób, który minimalizuje ryzyko kontaktu z substancjami chemicznymi, które mogłyby wpłynąć na jego trwałość. Produkt może być podatny na uszkodzenia wskutek niewłaściwego kontaktu z ostrymi przedmiotami lub substancjami chemicznymi. **8.** Produkt nie zawiera elementów cyberbezpieczeństwa, ale użytkownicy powinni przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa na wodzie. Warto unikać używania produktu w warunkach, które mogłyby stanowić zagrożenie dla użytkownika (np. w trudnych warunkach pogodowych lub w silnym prądzie wodnym). **9.** Produkty dostępne w naszym sklepie Be-active.pl przechodzą dokładną kontrolę jakości. W przypadku jakichkolwiek problemów z działaniem zakupionego sprzętu lub jego uszkodzenia podczas dostawy, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta. **10.** Okres gwarancji na zakupione artykuły rozpoczyna się w dniu ich dostarczenia. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji dla poszczególnych produktów można znaleźć na stronie internetowej produktu.

DE

1. Die Schwimmmatratze bietet Komfort und Sicherheit. Beachten Sie die Empfehlungen zum korrekten Aufblasen und zur Gewährleistung der Stabilität während des Gebrauchs, um unkontrollierte Bewegungen im Wasser zu vermeiden. Das Produkt darf nur gemäß seiner bestimmungsgemäßen Verwendung und dem verwendeten Material verwendet werden, um die Sicherheit auf dem Wasser und am Strand zu gewährleisten. **2.** Achten Sie bei der Verwendung der Matratze in der Nähe von anderen Gegenständen wie Surfbrettern, Booten oder Pontons auf ausreichend Abstand, um Beschädigungen der Matratzenoberfläche zu vermeiden. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und sicheren Ort, fern von scharfen Gegenständen, die es beschädigen könnten. **3.** Entfernen Sie vor Gebrauch jegliches Zubehör oder Gegenstände, die die Struktur der Matratze beeinträchtigen könnten, wie z. B. scharfer Sand oder harte Oberflächen. Vermeiden Sie die Verwendung der Matratze auf harten Oberflächen, um das Risiko von Beschädigungen zu minimieren. **4.** Das Produkt ist gemäß den Anweisungen des Herstellers zu verwenden und entsprechend gekennzeichnet, um die Benutzer über die sichere Verwendung zu informieren. Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kleinkinder ohne Aufsicht von Erwachsenen geeignet. Es enthält außerdem klare Anweisungen zur sicheren Verwendung, wie z. B. zum korrekten Aufblasen und zur Lagerung nach dem Gebrauch. **5.** Das Produkt sollte nur von Personen verwendet werden, die mit der Verwendung im Wasser vertraut sind. Insbesondere sollte die Verwendung durch Kinder ohne ständige Aufsicht eines Erwachsenen vermieden werden. Das Produkt ist nicht für den intensiven Gebrauch unter schwierigen Bedingungen (z. B. bei starkem Wellengang oder starkem Wind) vorgesehen. **6.** Das Produkt darf nicht für andere Zwecke als die vorgesehenen verwendet werden und ist daher nicht für intensiven Wassersport oder längeres Schwimmen geeignet. Beachten Sie unbedingt die Empfehlungen des Herstellers zur Lagerung der Matratze, um ihre Funktionalität und Haltbarkeit zu erhalten. **7.** Aufgrund der Materialeigenschaften sollte das Produkt so verwendet werden, dass das Risiko eines Kontakts mit Chemikalien, die seine Haltbarkeit beeinträchtigen könnten, minimiert wird. Das Produkt kann durch unsachgemäßen Kontakt mit scharfen Gegenständen oder Chemikalien beschädigt werden. **8.** Das Produkt enthält keine Cybersicherheitselemente, dennoch sollten Benutzer die allgemeinen Sicherheitsregeln im Wasser beachten. Vermeiden Sie die Verwendung des Produkts unter Bedingungen, die ein Risiko für den Benutzer darstellen könnten (z. B. bei schwierigen Wetterbedingungen oder starker Strömung). **9.** In unserem Be-active.pl Shop erhältlichen Produkte unterliegen einer gründlichen Qualitätskontrolle. Bei Problemen mit der Funktion des gekauften Geräts oder bei Transportschäden wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. **10.** Die Garantiezeit für gekaufte Artikel beginnt mit dem Tag der Lieferung. Detaillierte Informationen zur Garantie für einzelne Produkte finden Sie auf der Produktwebsite.

EN

1. The swimming mattress is designed to provide comfort and safety to the user. The recommendations for correct inflation of the mattress and ensuring stability during use should be followed to avoid uncontrolled movements in the water. The product should be used only in accordance with its intended use and the material used, which ensures safety on the water and on the beach. **2.** When using the mattress near other products such as surfboards, boats or pontoons, ensure sufficient distance to avoid damage to the surface of the mattress. The product should be stored in a dry and safe place, away from sharp objects that may damage it. **3.** Any accessories or products that may affect the structure of the mattress, such as sharp sand or hard surfaces, should be removed before use. Avoid using the mattress on hard surfaces to minimize the risk of damage. **4.** The product is intended for use in accordance with the manufacturer's instructions and is appropriately marked to inform users about safe use. The product is not suitable for use by small children without adult supervision. It also contains clear instructions for safe use, such as proper inflation and storage after use. **5.** The product should only be used by people who are able to properly manage its use on the water. In particular, use by children without constant adult supervision should be avoided. The product is not intended for intensive use in difficult conditions (e.g. in strong waves or strong winds). **6.** The product must not be used for purposes other than those for which it was designed, so it is not intended for intensive water sports or long-term swimming. It is important to follow the manufacturer's recommendations for storing

the mattress to maintain its functionality and durability. **7.** Due to the nature of the material, the product should be used in a way that minimizes the risk of contact with chemicals that could affect its durability. The product may be susceptible to damage due to improper contact with sharp objects or chemicals. **8.** The product does not contain cybersecurity elements, but users should follow general water safety rules. It is advisable to avoid using the product in conditions that could pose a risk to the user (e.g. in difficult weather conditions or in strong water currents).

9. Products available in our Be-active.pl store undergo thorough quality control. In the event of any problems with the operation of the purchased equipment or its damage during delivery, please contact the customer service department. **10.** The warranty period for purchased items begins on the day they are delivered. Detailed information about the warranty for individual products can be found on the product website.

CZ

1. Plavecká matrace je navržena tak, aby uživatel poskytovala pohodlí a bezpečnost. Dodržte doporučení pro správné nafouknutí matrace a zajištění stability během používání, aby se zabránilo nekontrolovaným pohybům ve vodě. Výrobek by měl být používán pouze v souladu s jeho zamýšleným použitím a použitým materiálem, který zajišťuje bezpečnost na vodě i na pláži. **2.** Při používání matrace v blízkosti jiných produktů, jako jsou surfová prkna, lodě nebo pontony, zajistěte dostatečnou vzdálenost, aby nedošlo k poškození povrchu matrace. Výrobek by měl být skladován na suchém a bezpečném místě, mimo dosah ostrých předmětů, které by jej mohly poškodit. **3.** Veškeré příslušenství nebo produkty, které by mohly ovlivnit strukturu matrace, jako je ostrý písek nebo tvrdé povrchy, by měly být před použitím odstraněny. Vyhnete se používání matrace na tvrdých površích, abyste minimalizovali riziko poškození. **4.** Výrobek je určen k použití v souladu s pokyny výrobce a je vhodné označen, aby informoval uživatele o bezpečném používání. Výrobek není vhodný pro použití malými dětmi bez dozoru dospělé osoby. Obsahuje také jasné pokyny pro bezpečné používání, jako je správné nafouknutí a skladování po použití. **5.** Výrobek by měl používat pouze osoby, které jsou schopny správně zvládat jeho používání na vodě. Zejména je třeba se vyvarovat používání dětmi bez stálého dohledu dospělé osoby. Výrobek není určen k intenzivnímu používání v obtížných podmínkách (např. v silných vlnách nebo silném větru). **6.** Výrobek nesmí být používán k jiným účelům, než pro které byl navržen, takže není určen pro intenzivní vodní sporty ani pro dlouhodobé plavání. Je důležité dodržovat doporučení výrobce pro skladování matrace, aby si zachovala svou funkci a trvanlivost. **7.** Vzhledem k povaze materiálu by měl být výrobek používán způsobem, který minimalizuje riziko kontaktu s chemikáliemi, které by mohly ovlivnit jeho trvanlivost. Výrobek může být náchylný k poškození v důsledku nesprávného kontaktu s ostrými předměty nebo chemikáliemi. **8.** Výrobek neobsahuje prvky kybernetické bezpečnosti, ale uživatelé by měli dodržovat obecná pravidla bezpečnosti na vodě. Je vhodné se vyhnout používání výrobku v podmínkách, které by mohly pro uživatele představovat riziko (např. v obtížných povětrnostních podmínkách nebo v silných vodních proudech). **9.** Produkty dostupné v našem obchodě Be-active.pl procházejí důkladnou kontrolou kvality. V případě jakýchkoliv problémů s provozem zakoupeného zařízení nebo jeho poškození během dodávky kontaktujte prosím zákaznický servis. **10.** Záruční doba na zakoupené věci začíná běžet dnem jejich dodání. Podrobné informace o záruce k jednotlivým produktům naleznete na stránkách produktu.

SK

1. Plávací matrac je navrhnutý tak, aby poskytoval používateľovi pohodlie a bezpečnosť. Mali by sa dodržiavať odporúčania pre správne nafuknutie matrace a zabezpečenie stability počas používania, aby sa predišlo nekontrolovaným pohybom vo vode. Výrobok by sa mal používať iba v súlade s jeho určeným použitím a použitým materiálom, ktorý zaisťuje bezpečnosť na vode a na pláži. **2.** Pri používaní matrace v blízkosti iných produktov, ako sú surfové dosky, lode alebo pontóny, zabezpečte dostatočnú vzdialenosť, aby sa predišlo poškodeniu povrchu matrace. Výrobok by sa mal skladovať na suchom a bezpečnom mieste, mimo dosahu ostrých predmetov, ktoré by ho mohli poškodiť. **3.** Akékoľvek príslušenstvo alebo produkty, ktoré môžu ovplyvniť štruktúru matrace, ako napríklad ostrý piesok alebo tvrdé povrchy, by sa mali pred použitím odstrániť. Vyhnete sa používaniu matrace na tvrdých povrchoch, aby sa minimalizovalo riziko poškodenia. **4.** Výrobok je určený na používanie v súlade s pokynmi výrobcu a je vhodné označený, aby informoval používateľov o bezpečnom používaní. Výrobok nie je vhodný na používanie malými deťmi bez dozoru dospelých osoby. Obsahuje tiež jasné pokyny pre bezpečné používanie, ako je správne nafuknutie a skladovanie po použití. **5.** Výrobok by mali používať iba osoby, ktoré sú schopné správne zvládnuť jeho používanie na vode. Najmä by sa malo vyhýbať používaniu deťmi bez neustáleho dohľadu dospelých osoby. Výrobok nie je určený na intenzívne používanie v náročných podmienkach (napr. v silných vlnách alebo silnom vetre). **6.** Výrobok sa nesmie používať na iné účely, ako na ktoré bol navrhnutý, takže nie je určený na intenzívne vodné športy ani na dlhodobé plávanie. Je dôležité dodržiavať odporúčania výrobcu týkajúce sa skladovania matrace, aby sa zachovala jeho funkčnosť a odolnosť. **7.** Vzhľadom na povahu materiálu by sa mal výrobok používať spôsobom, ktorý minimalizuje riziko kontaktu s chemikáliami, ktoré by mohli ovplyvniť jeho odolnosť. Výrobok môže byť náchylný na poškodenie v dôsledku nesprávneho kontaktu s ostrými predmetmi alebo chemikáliami. **8.** Výrobok neobsahuje prvky kybernetickej bezpečnosti, ale používatelia by mali dodržiavať všeobecné pravidlá bezpečnosti na vode. Odporúča sa vyhýbať sa používaniu výrobku v podmienkach, ktoré by mohli predstavovať riziko pre používateľa (napr. v náročných poveternostných podmienkach alebo v silných vodných prúdoch). **9.** Produkty dostupné v našom obchode Be-active.pl prechádzajú dôkladnou kontrolou kvality. V prípade akýchkoľvek problémov s prevádzkou zakúpeného zariadenia alebo jeho poškodenia pri dodávke kontaktujte zákaznický servis. **10.** Záručná doba na zakúpené veci začína plynúť dňom ich doručenia. Podrobné informácie o záruke na jednotlivé produkty nájdete na stránke produktu.

HU

1. Az úszómatracot úgy tervezték, hogy kényelmet és biztonságot nyújtson a felhasználó számára. A matrac megfelelő felfújására és a használat közbeni stabilitás biztosítására vonatkozó ajánlásokat be kell tartani, hogy elkerülhető legyen a vízben történő ellenőrizetlen mozgás. A terméket csak a rendeltetésének megfelelően és a használt anyagoknak megfelelően szabad használni, ami garantálja a biztonságot a vízen és a strandon. **2.** Ha a matracot más termékkel, például szőrfészkák, csónakok vagy pontonok közelében használna, biztosítson elegendő távolságot a matrac felületének károsodásának elkerülése érdekében. A terméket száraz és biztonságos helyen kell tárolni, távol az éles tárgyaktól, amelyek károsíthatják azt. **3.** Használat előtt el kell távolítani minden olyan tartozékot vagy terméket, amely befolyásolhatja a matrac szerkezetét, például éles homokot vagy kemény felleteket. Kerülje a matrac kemény felületeken való használatát a károsodás kockázatának minimalizálása érdekében. **4.** A terméket a gyártó utasításainak megfelelően kell használni, és meg kell előzni a tervezettől eltérő célra használatát, ezért nem alkalmas intenzív vízi sportokhoz vagy hosszú távú úszáshoz. Fontos, hogy a matrac tárolására vonatkozóan kövesse a gyártó ajánlásait a funkcionalitás és a tartósság megőrzése érdekében. **7.** Az anyag jellegéből adódóan a terméket úgy kell használni, hogy minimalizálja a vegyszerekkel való érintkezés kockázatát, amelyek befolyásolhatják a tartósságát. A termék károsodhat az éles tárgyakkal vagy vegyszerekkel való nem megfelelő érintkezés miatt. **8.** A

termék nem tartalmaz kiberbiztonsági elemeket, de a felhasználóknak be kell tartaniuk az általános vízbiztonsági szabályokat. Célszerű kerülni a termék használatát olyan körülmények között, amelyek kockázatot jelenthetnek a felhasználó számára (pl. nehéz időjárási körülmények között vagy erős áramlatban). **9.** A Be-active.pl üzletünkben kapható termékek alapos minőségellenőrzésen esnek át. Ha a vásárolt berendezés működésével kapcsolatos probléma, vagy a szállítás során megsérül, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálatához. **10.** A vásárolt termékek jótállási ideje a kiszállítás napján kezdődik. Az egyes termékekre vonatkozó részletes garanciális információk a termék weboldalán található.